

Уважаемые родители,

Добро пожаловать в муниципалитет Геннеп, Берген, Мок Эн Мидделар.
Вы приехали к нам, проделав долгий путь.

Для детей важно как можно скорее пойти в школу. Наши две школьные администрации и три муниципалитета вместе помогут вам в этом.

В Нидерландах дети в возрасте с 4 по 12 лет (включительно) получают базовое образование. В возрасте 12-16/18 лет дети получают продлённое образование. Мы собираемся собрать отдельные классы для тех учеников из Украины, кто получает базовое образование. Там дети будут чувствовать себя в безопасности, общаться друг с другом, играть и учиться. При этом в первые месяцы мы хотим по возможности сохранить преемственность с украинской образовательной программой.

В самое ближайшее время уроки начнутся, в 2 разных местах (Т-Дикске в г. Афферден и Де Бринк в г. Оттерсьюм). Учебное время – с 9.00 по 14.00. До того, как ваш ребёнок приступит к занятиям, с вами будет проведена вступительная беседа.

С 23 апреля по 8 мая, включительно, - время школьных каникул. В эти дни занятия не проводятся.

Транспорт до школы будет организован.

Мы просим вас заполнить регистрационную анкету. Так мы сможем составить приблизительную оценку того количества детей, которое нам нужно будет принять, и распределить учеников по группам и местам обучения. Позже вам сообщат, где и когда ваш ребёнок станет учиться. Нам ещё нужно немного времени для того, чтобы собрать эти классы.

Может быть у вас у самих имеется опыт работы с детьми, или в системе образования, и вы хотели бы чем-то помочь школе? В таком случае вышлите ваше сообщение в наш офис: nieuwkomers@lijn83po.nl

Мы с нетерпением ждём вас в ближайшие недели, для проведения вступительной беседы. Желаем вам душевных сил в это непростое время.

Школьные и муниципальные администрации



Регистрационная анкета, начальное образование

Беженцы из Украины | Муниципалитет Геннеп, Берген, Мок Эн Мидделар

nieuwkomers@lijn83po.nl



Родитель/воспитатель 1	
Пол:	м / ж
Имя личное:	
Фамилия:	
Дата рождения:	
Первое гражданство:	
Говорит на языке:	
Дата прибытия в Нидерланды:	
(Родственная) связь с ребёнком:	
Личный телефон:	
Адрес E-mail:	

Родитель/воспитатель 2	
Пол:	м / ж
Имя личное:	
Фамилия:	
Дата рождения:	
Первое гражданство:	
Говорит на языке:	
Дата прибытия в Нидерланды:	
(Родственная) связь с ребёнком:	
Личный телефон:	
Адрес E-mail:	

Адрес	
Организация или принимающая семья:	
Улица и номер дома:	
Индекс и город:	

Сведения об ученике	
Пол: м / ж	
Имя личное:	
Фамилия:	
Дата рождения:	
Страна происхождения:	

Первое гражданство:	
Говорит на языке:	
Дата прибытия в Нидерланды:	
Личный номер BSN / номер V:	
Братья/сёстры:	
Предыдущая школа:	

Каждый из родителей пользуется правом ознакомиться с теми сведениями (и корректировать ошибки в них) что зарегистрированы школьной администрацией в отношении его/её ребёнка. Без разрешения родителей запрещено передавать регистрационные данные из администрации третьим сторонам, исключая случаи, когда эти данные затребованы из таких организаций, что согласно положениям Закона вправе получать сведения о школе и образовании.



Город:	Город:
Дата:	Дата:
Подпись родителя:	Подпись учителя: